

developing serotype-independent vaccines on the basis of these targets are not promising.

Major limitations of the study—which are probably unresolvable because of the human model—are that the results addressed only one pneumococcal serotype and that only easily accessible circulating B cells were measured, whereas typical B-cell reservoirs like spleen, lymph nodes, and bone marrow were omitted. Particularly, the long-lived population of plasma cells residing in the bone marrow could not be assessed, and we still do not know their role in mucosal protection against pneumococci in men (14). Other limitations, such as using only simple methods like enzyme-linked immunospot assay to discriminate plasma cells from the memory B cells instead of flow cytometry, can and should be addressed in future studies.

In conclusion, this study identified polysaccharide memory B cells as an immunological correlate for mucosal protection, which, if confirmed, could become an immunological outcome parameter in studies investigating pneumococcal vaccines. ■

**Author disclosures** are available with the text of this article at [www.atsjournals.org](http://www.atsjournals.org).

Mathias W. Pletz, M.D.  
Center for Infectious Diseases and Infection Control  
Jena University Hospital  
Jena, Germany

Thomas Kamradt, M.D.  
Institute of Immunology  
Jena University Hospital  
Jena, Germany

Christina Forstner, M.D.  
Center for Infectious Diseases and Infection Control  
Jena University Hospital  
Jena, Germany

Tobias Welte, M.D.  
Department for Respiratory Medicine  
Hannover Medical School  
Hannover, Germany

ORCID IDs: 0000-0001-8157-2753 (M.W.P.); 0000-0001-8443-5893 (T.K.); 0000-0002-4427-2839 (C.F.).

## References

1. Pollard AJ, Perrett KP, Beverley PC. Maintaining protection against invasive bacteria with protein-polysaccharide conjugate vaccines. *Nat Rev Immunol* 2009;9:213–220.

2. Pletz MW, Welte T. Pneumococcal and influenza vaccination. In: Chalmers J, Pletz MW, Aliberti S, editors. Community-acquired pneumonia. Sheffield, UK: European Respiratory Society; 2014. pp. 266–285.
3. Moberley S, Holden J, Tatham DP, Andrews RM. Vaccines for preventing pneumococcal infection in adults. *Cochrane Database Syst Rev* 2013; 1:CD000422.
4. Pletz MW, von Baum H, van der Linden M, Rohde G, Schütte H, Suttorp N, Welte T. The burden of pneumococcal pneumonia: experience of the German competence network CAPNETZ. *Pneumologie* 2012;66: 470–475.
5. Capelastegui A, Zalacain R, Bilbao A, Egurrola M, Iturriaga LA, Quintana JM, Gomez A, Esteban C, España PP. Pneumococcal pneumonia: differences according to blood culture results. *BMC Pulm Med* 2014;14:128.
6. Schiffner-Rohe J, Witt A, Hemmerling J, von Eiff C, Leverkus FW. Efficacy of PPV23 in preventing pneumococcal pneumonia in adults at increased risk: a systematic review and meta-analysis. *Plos One* 2016; 11:e0146338.
7. Bonten MJ, Huijts SM, Bolkenbaas M, Webber C, Patterson S, Gault S, van Werkhoven CH, van Deursen AM, Sanders EA, Verheij TJ, et al. Polysaccharide conjugate vaccine against pneumococcal pneumonia in adults. *N Engl J Med* 2015;372:1114–1125.
8. Collins AM, Wright AD, Mitsi E, Gritzfeld JF, Hancock CA, Pennington SH, Wang D, Morton B, Ferreira DM, Gordon SB. First human challenge testing of a pneumococcal vaccine: double-blind randomized controlled trial. *Am J Respir Crit Care Med* 2015;192:853–858.
9. Piihshvili T, Lexau C, Farley MM, Hadler J, Harrison LH, Bennett NM, Reingold A, Thomas A, Schaffner W, Craig AS, et al. Active Bacterial Core Surveillance/Emerging Infections Program Network. Sustained reductions in invasive pneumococcal disease in the era of conjugate vaccine. *J Infect Dis* 2010;201:32–41.
10. Clutterbuck EA, Lazarus R, Yu LM, Bowman J, Bateman EA, Diggle L, Angus B, Peto TE, Beverley PC, Mant D, et al. Pneumococcal conjugate and plain polysaccharide vaccines have divergent effects on antigen-specific B cells. *J Infect Dis* 2012;205:1408–1416.
11. Baxendale HE, Johnson M, Keating SM, Ashton L, Burbidge P, Woodgate S, Southern J, Miller E, Goldblatt D. Circulating pneumococcal specific plasma and memory B cells in the elderly two years after pneumococcal conjugate versus polysaccharide vaccination. *Vaccine* 2010;28:6915–6922.
12. Pennington SH, Pojar S, Mitsi E, Gritzfeld JF, Nikolaou E, Solorzano C, Owugha JT, Masood Q, Gordon MA, Wright AD, et al. Polysaccharide-specific memory B cells predict protection against experimental human pneumococcal carriage. *Am J Respir Crit Care Med* 2016;194:1523–1531.
13. Ferreira DM, Neill DR, Bangert M, Gritzfeld JF, Green N, Wright AK, Pennington SH, Bricio-Moreno L, Moreno AT, Miyaji EN, et al. Controlled human infection and rechallenge with *Streptococcus pneumoniae* reveals the protective efficacy of carriage in healthy adults. *Am J Respir Crit Care Med* 2013;187:855–864.
14. Reynaud CA, Descatoire M, Dogan I, Huetz F, Weller S, Weill JC. IgM memory B cells: a mouse/human paradox. *Cell Mol Life Sci* 2012;69: 1625–1634.

Copyright © 2016 by the American Thoracic Society

## New Evidence for the Complexity of the Population Structure of *Mycobacterium tuberculosis* Increases the Diagnostic and Biologic Challenges

Sputum rules how we diagnose and manage tuberculosis (TB). Not all patients with TB produce sputum, and those who do furnish a self-produced biopsy of one or more cavities, lesions in which *Mycobacterium tuberculosis* (Mtb) faces different environmental

conditions than in other sites in the body (1). Yet it is sputum that diagnosticians smear, stain, experimentally infect with fluorescent phage, plate on agar, culture in liquid in mycobacterial growth indicator tubes in BACTEC devices, and dispense to cassettes in

GeneXpert machines in a combined effort to make the diagnosis, quantify the bacterial burden, and test sensitivity to available drugs (2, 3). The therapist uses the mycobacterial count in sputum to follow the impact of combination therapy and to adjust its length. Clinical trialists subject sputum to the early bactericidal activity test as a gateway through which any new TB drug candidate must pass if it is to go on to larger, longer, and far more expensive tests of efficacy in combination with other drugs (4).

TB diagnosticians, clinical microbiologists, therapists, and clinical trialists already cope with enormous burdens. Now imagine telling them that the tubercle bacilli that they detect and enumerate in sputum from most patients are just a fraction—often a minuscule fraction—of the viable Mtb present; that the ones they count are killed faster by standard TB drugs than the ones to which their tests are blind; and that many sputum specimens that they consider culture negative after several months of treatment are teeming with viable Mtb. The physicians and scientists would probably be intrigued, alarmed—and skeptical.

Such a reaction greeted a landmark article published in the *Journal* by Mukamolova and colleagues in 2010 (5). Those authors reported that 80 to 99.9% of viable Mtb in the sputa of 20 of 25 treatment-naive patients with TB were only revealed by limiting dilution in fresh Mtb culture filtrate (CF) compared with counting cfu on solid media. Treatment of five patients (out of eight) for 7 to 11 days reduced the number of Mtb detected in their sputa by a standard cfu assay far more than it reduced the differentially culturable tubercle bacilli (DCTB), that is, those revealed by limiting dilution. In four patients monitored for 14 to 115 days of treatment, cfu dropped below the limit of detection, but the limiting dilution assay detected 1.3 to 6 log<sub>10</sub> Mtb (5).

The 2010 findings had enormous potential significance but also raised questions. Mtb is notoriously clumpy. If clumps come apart during serial dilution, the estimation of the starting number by the statistical method called “most probable number” can lead to gross exaggeration. Mukamolova and colleagues reported that the detection of far greater numbers of Mtb by limiting dilution than by cfu required the inclusion in the dilution medium of at least one of the five resuscitation-promoting factors (Rpf)s—a name given to a family of mutually homologous cell wall–cleaving enzymes encoded by Mtb (5). Yet, there was very little evidence for detection of DCTB with pure Rpf. Other authors, using *in vitro* systems to generate DCTB, did not find evidence for dependence on exogenous Rpf and nominated other candidates as the active factors, including peptides, phospholipids, fatty acids, and cyclic adenosine monophosphate (6–8). The importance of the question attracted a growing number of researchers but produced no reports of independent confirmation.

Enter a second landmark study, published in this issue of the *Journal*, by Chengalroyen and colleagues (pp. 1532–1540) (9). A meticulous analysis of samples from 110 patients with TB confirmed the observations of Mukamolova and colleagues (5) that DCTB predominate over cfu in sputum from 86% of the subjects. However, the findings of Chengalroyen and colleagues challenged the role of the Rpf and revealed even greater complexity in the population structure of Mtb. Samples from more than half the patients contained DCTB both when the limiting dilution was performed using CF from wild-type Mtb, which might

contain Rpf, or from Mtb in which Chengalroyen and colleagues had deleted all five *rpf* genes, which could not contain Rpf (9). Moreover, another 11.8% of patients provided samples in which DCTB could only be detected if the *rpf* genes were deleted from the Mtb furnishing the CF. In contrast, in 19.1% of the samples, the CF had to come from wild-type Mtb for DCTB to be detected. Could it get more complicated? Yes: in 1.8% of samples, DCTB were detected only if CF was omitted altogether, and in 13.6% of samples, DCTB were not detected. One way of interpreting these findings—but not the only way—is that sputum may deliver a biopsy of sites where Mtb can predominate in any one of five states, as operationally defined by its detectability as cfu or in various combinations of dependency on factors from the two types of CF, as summarized in Table 1.

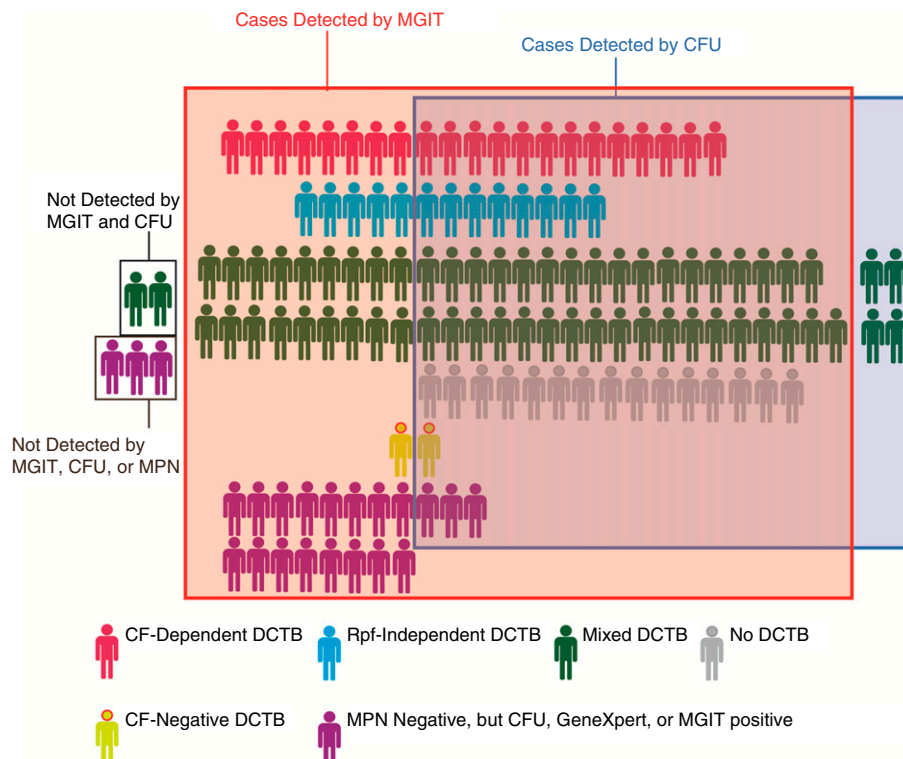
These important and fascinating findings raise a series of questions of their own, on which the study by Chengalroyen and colleagues (9) casts some light, but not yet enough. What drives Mtb into the differentially culturable state? The higher proportion of DCTB in subjects without HIV infection observed by Chengalroyen and colleagues offers a tantalizing but underpowered glimpse into the potential role of host immunity in altering Mtb subpopulations (9). Sputum is known to contain both extracellular and intracellular Mtb bacilli, not only in macrophages but also in neutrophils (10). The relative proportion of these populations varies from patient to patient, which might contribute to the variability of responses to CF with or without Rpf present. What is the role of CF and of Rpf? How many different assays on sputum (among those used in this study) is it necessary to apply to maximize diagnosis, to monitor conventional treatment, or to test a drug candidate (Figure 1)? For routine purposes, what combination of assays would best marry yield with feasibility?

Answers to these questions are needed before rolling out limiting dilution assays into routine practice. To establish the clinical relevance of the “resuscitable” or DCTB populations, coordinated experimental schemes could be adopted in preclinical efficacy studies, early bactericidal activity trials, and later-stage studies of clinical development, transmission, and epidemiology in the context of both active disease and latent infection. An approach similar to that taken by Chengalroyen and colleagues

**Table 1.** Operationally Distinct Subpopulations of Culturable *Mycobacterium tuberculosis* in Sputum from Treatment-Naive Subjects

Subpopulation	Numerically Abundant when Assayed by:			
	LD + WT CF	LD + KO CF	LD – CF	cfu
1	+++	+++	–	–
2	++	–	–	–
3	–	++	–	–
4	–	–	+	–
5	–	–	–	++

*Definition of abbreviations:* CF = culture filtrate; KO = knockout, deleted for five *rpf* genes; LD = limiting dilution; WT = wild type. The number of plus signs represents the proportion of subjects with differentially culturable tubercle bacilli or cfu as indicated: +, <2%; ++, 2–50%; +++, >50%.



**Figure 1.** Intersubject variability in culture methods detecting *Mycobacterium tuberculosis* (Mtb) in sputum and implications for case detection. Each of the 110 subjects for whom results were analyzed is represented according to Mtb culture method positivity (9). Also represented are 22 subjects who were excluded from analysis but were described as having a positive mycobacterial growth indicator tube (MGIT), cfu, or GeneXpert test. The individual's color classifies the predominant population identified, and they are grouped according to detection method positivity. Not all subjects' sputum was tested by every method, and available information did not allow subgrouping by sputum smear positivity and GeneXpert positivity. In this patient population preselected by GeneXpert or smear positivity, no single culture method detected all cases. CF = culture filtrate; DCTB = differentially culturable tubercle bacilli; MPN = most probable number; Rpf = resuscitation-promoting factors.

would inform clinicians and drug discovery and development teams as to whether DCTB play a role in disease progression, therapy outcome, and transmission, and if so, what the most appropriate assays may be to take DCTB into account in diagnosis and treatment (9).

There are still further questions, the urgency of which is increased by the study of Chengalroyen and colleagues (9), but which that study was not designed to address: What molecular features distinguish Mtb in the five operationally defined categories listed in Table 1? What are the implications for actions of drugs? How well do these different states represent subpopulations of Mtb in infected sites other than the cavities that contribute sputum? Is there a way to generate DCTB *in vitro* to produce Mtb that resemble sputum DCTB well enough to serve for testing drug candidates for activity against DCTB? ■

**Author disclosures** are available with the text of this article at [www.atsjournals.org](http://www.atsjournals.org).

Véronique Dartois, Ph.D.  
Public Health Research Institute  
Rutgers, The State University of New Jersey  
Newark, New Jersey

Kohta Saito, M.D.  
Thulasi Warriar, Ph.D.  
Carl Nathan, M.D.  
Weill Cornell Medicine  
New York, New York

## References

- Lenaerts A, Barry CE III, Dartois V. Heterogeneity in tuberculosis pathology, microenvironments and therapeutic responses. *Immunol Rev* 2015;264:288–307.
- Wallis RS, Doherty TM, Onyebujoh P, Vahedi M, Laang H, Olesen O, Parida S, Zumla A. Biomarkers for tuberculosis disease activity, cure, and relapse. *Lancet Infect Dis* 2009;9:162–172.
- Shenai S, Amisano D, Ronacher K, Kriel M, Banada PP, Song T, Lee M, Joh JS, Winter J, Thayer R, et al. Exploring alternative biomaterials for diagnosis of pulmonary tuberculosis in HIV-negative patients by use of the GeneXpert MTB/RIF assay. *J Clin Microbiol* 2013;51:4161–4166.
- Diacon AH, Donald PR. The early bactericidal activity of antituberculosis drugs. *Expert Rev Anti Infect Ther* 2014;12:223–237.
- Mukamolova GV, Turapov O, Malkin J, Woltmann G, Barer MR. Resuscitation-promoting factors reveal an occult population of tubercle bacilli in sputum. *Am J Respir Crit Care Med* 2010;181:174–180.
- Shleeva M, Goncharenko A, Kudykina Y, Young D, Young M, Kaprelyants A. Cyclic AMP-dependent resuscitation of dormant *Mycobacteria* by exogenous free fatty acids. *Plos One* 2013;8:e82914.

7. Zhang Y, Yang Y, Woods A, Cotter RJ, Sun Z. Resuscitation of dormant *Mycobacterium tuberculosis* by phospholipids or specific peptides. *Biochem Biophys Res Commun* 2001;284:542–547.
8. Manina G, McKinney JD. A single-cell perspective on non-growing but metabolically active (NGMA) bacteria. *Curr Top Microbiol Immunol* 2013;374:135–161.
9. Chengalroyen MD, Beukes GM, Gordhan BG, Streicher EM, Churchyard G, Hafner R, Warren R, Otworld K, Martinson N, Kana BD. Detection and quantification of differentially culturable tubercle bacteria in sputum from patients with tuberculosis. *Am J Respir Crit Care Med* 2016;194:1532–1540.
10. Eum SY, Kong JH, Hong MS, Lee YJ, Kim JH, Hwang SH, Cho SN, Via LE, Barry CE III. Neutrophils are the predominant infected phagocytic cells in the airways of patients with active pulmonary TB. *Chest* 2010;137:122–128.

Copyright © 2016 by the American Thoracic Society